31977D0706

NÕUKOGU OTSUS,
7. november 1977,
ühenduse eesmärgi kohta vähendada primaarenergia allikate tarbimist toornafta ja naftatoodete tarneraskuste korral

(77/706/EMÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artikli 103 lõiget 4,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades, et:

ühise energiapoliitika kujundamine on üks ühenduse eesmärke; komisjon peaks tegema ettepaneku sel eesmärgil võetavate meetmete kohta;

tõelise solidaarsuse loomine liikmesriikide vahel tarneraskuste korral on üks ühenduse energiapoliitika põhinõudeid;

nõukogu võttis 24. juulil 1973. aastal vastu direktiivi 73/238/EMÜ toornafta ja naftatoodete tarneraskuste mõju leevendamise meetmete kohta; [1]

nõukogu võttis 20. detsembril 1968. aastal vastu direktiivi 68/414/EMÜ, millega EMÜ liikmesriike kohustatakse säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid, [2] muudetud direktiiviga 72/425/EMÜ; [3]

tarneraskuste korral tuleks energiatarbimist ühenduses vähendada vastavalt energia saamise prognoositavale suundumusele ja julgeolekuvarude võimalikule kasutamisele;

on vaja seada ühine eesmärk, et kaitsta turu ühtsust ja tagada, et kõik ühenduse energiakasutajad kannaksid õiglase osa kriisiraskustest;

võttes meetmeid ühenduse energiatarbimise vähendamise eesmärgi täitmiseks, arvestavad liikmesriigid oma konkreetsete turgude struktuuri,

ON VASTU VÕTNUD JÄRGMISE OTSUSE:

Artikkel 1

1. Kui ühes või mitmes liikmesriigis tekivad toornafta või naftatoodete tarneraskused, võib komisjon liikmesriigi taotlusel või omal algatusel ja pärast direktiiviga 73/238/EMÜ sätestatud rühmaga konsulteerimist seada eesmärgi vähendada kogu ühenduses naftatoodete tarbimist 10 % tavalisest tarbimisest. Seda otsust kohaldatakse maksimaalselt kaks kuud.

(1) EÜT L 228, 16.9.1973, lk 1.
(2) EÜT L 308, 23.12.1968, lk 14.
(3) EÜT L 291, 28.12.1972, lk 154.

2. Et kaitsta turu ühtsust ja tagada, et kõik ühenduse energiatarbijad kannaksid õiglase osa kriisiraskustest, teeb komisjon järgmist:

a) teeb kahe kuu möödumisel ja lõikes 1 sätestatud piires nõukogule ettepaneku uue vähendamiseesmärgi kohta:

   — asendamatute naftatoodete suhtes, väljendatuna nende toodete tarbimise protsendina,

   — asendatavate naftatoodete suhtes, väljendatuna kõikide asendatavate energiaallikate tarbimise protsendina;

b) suurema puudujäägi korral võib teha nõukogule ettepaneku tarbimise vähendamise eesmärgi suurendamiseks üle 10 % ja laiendamiseks teistele energialiikidele.

3. Lõikes 2 sätestatud diferentseeritud tarbimise vähendamise tulemusena kokkuhoitud naftatoodete kogused jaotatakse liikmesriikide vahel.

4. Nõukogu teeb 10 päeva jooksul kvalifitseeritud häälteenamusega otsuse kõikide lõikes 2 nimetatud komisjoni ettepanekute kohta.

5. Kui liikmesriik on taotlenud komisjoni sekkumist, teeb komisjon selle kohta otsuse viie tööpäeva jooksul alates taotluse saamisest.

6. Iga liikmesriik võib suunata nõukogule iga komisjoni otsuse tarbimise vähendamise kohta. Nõukogu võib sellise otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega tühistada või seda muuta 10 päeva jooksul alates otsuse temale suunamisest.

7. Komisjoni otsuseid kohaldatakse alates nende teatavakstegemisest liikmesriikidele.

Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad viivitamata asjakohaseid meetmeid oma naftatoodete ja/või kogu energiatarbimise vähendamiseks vähemalt proportsionaalselt nende osaga artiklis 1 ettenähtud vähendamiseesmärgist.

Artikkel 3

Liikmesriigid teatavad komisjonile kõikidest artikli 2 kohastest meetmetest kohe pärast nende jõustumist.

Artikkel 4

1. Kui pärast direktiivis 73/238/EMÜ ettenähtud rühmaga konsulteerimist või liikmesriigist saadud teabe alusel komisjon leiab, et toornafta ja naftatoodete tarnete olukord ühes või mitmes liikmesriigis ei õigusta enam tarbimise vähendamise meetmete jätkuvat kohaldamist:

a) otsustab ta neid meetmeid muuta või need tühistada, kui need on võetud kasutusele komisjoni otsusega;

b) teeb ta nõukogule ettepaneku neid meetmeid muuta või need tühistada, kui need on võetud kasutusele nõukogu otsusega.

2. Vastavalt lõike 1 punktile a tehtud komisjoni otsused jõustuvad kohe pärast nende teatavakstegemist liikmesriikidele. Iga liikmesriik võib suunata nõukogule iga komisjoni otsuse tarbimise vähendamise meetmete muutmise või tühistamise kohta.

3. Nõukogu teeb otsuse kvalifitseeritud häälteenamusega 10 päeva jooksul pärast küsimuse temale suunamist.

Artikkel 5

Pärast liikmesriikidega konsulteerimist määrab komisjon kindlaks käesoleva otsuse üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

Artikkel 6

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 7. november 1977

Nõukogu nimel

eesistuja

A. HUMBLET